

CITTA' DI TORINO  
**CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circostrizionale  
N. Doc. 39

Num. Mecc. 2017 01619/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 10 MAGGIO 2017 ALLE ORE 18,00**

**Il Consiglio della Circostrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMBROGIO Paola	GAMBA Serena	RE Alberto
AVERNA Eleonora	GRITTI Ilaria	SANNA Alessio
BADINI CONFALONIERI Alfonso	GUGLIELMOTTI Enrica	SANTANGELO Enrico
BALENA Davide	MARTINEZ Francesco	SANTIANGELI Amalia
BENEDETTI Paolo	NICOLA Francesca	STRANIERO Giovanni
CASOLATI Marzia	PENSI Debora	TAGLIAFERRI Federico
CASTIGLIONE Dorotea	POGGIO Graziella	VALLINI Walter
CATANZARO Angelo	PONTE Thomas	

E quindi in totale, con il Presidente n. 24 Consiglieri presenti.  
Risulta assente il Consigliere Gatto  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 1 - PROGETTO FESTA DI VIA PROGRAMMATA PER IL GIORNO 28 MAGGIO 2017  
ORGANIZZATA DALL'ASSOCIAZIONE COMMERCianti BORG SAN SECONDO.  
APPROVAZIONE**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 1 - CENTRO - CROCETTA

## DELIBERAZIONE DI GIUNTA/CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 1 - PROGETTO FESTA DI VIA PROGRAMMATA PER IL GIORNO 28 MAGGIO 2017 ORGANIZZATA DALL'ASSOCIAZIONE COMMERCianti BORG SAN SECONDO. APPROVAZIONE

Il Presidente Massimo GUERRINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Permanente di Lavoro Giovanni STRANIERO, riferisce:

Le Feste di Via hanno assunto nel corso degli anni una funzione consolidata come forma di promozione del tessuto commerciale e urbano della Città attraverso lo svolgimento di iniziative organizzate sul territorio al fine di creare un rapporto diretto fra le manifestazioni e lo scopo promozionale delle stesse. Nella Circoscrizione 1, tuttavia, nel corso degli ultimi anni non si è dato corso a iniziative di questa natura, in quanto la particolare natura del territorio, centrale rispetto alla ai vari aspetti della vita della Città, suggeriva di puntare piuttosto su eventi di rilievo che superassero l'interesse locale.

Un nuovo interesse per le Feste di Via si è però manifestato tra le Associazioni di Via della Circoscrizione allorché la Città di Torino, con l'intento di meglio organizzare e regolamentare tali eventi, ha predisposto uno specifico Regolamento Comunale delle Feste di Via (di seguito indicato come Regolamento Comunale n. 366), approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 gennaio 2014 (n. mecc. 2013 05843/016 esecutiva dal 10 febbraio 2014), costituente il riferimento normativo al quale attenersi per l'indicazione e l'osservanza di tutti gli aspetti connessi all'organizzazione e all'approvazione di tali manifestazioni sul territorio cittadino circoscrizionale.

Sono pertanto pervenute le richieste di quattro Associazioni di Via per l'organizzazioni di altrettanti eventi e il Consiglio Circoscrizionale, con deliberazione n. mecc. 2016 05698/084 del 6 dicembre 2016, ha approvato la calendarizzazione della programmazione delle feste di via del primo semestre 2017.

In armonia con il nuovo percorso normativo l'Associazione Commercianti Borgo San

Secondo ha presentato in data 28 febbraio 2017 con nota prot. n. 1501 la proposta progettuale e relativa richiesta di autorizzazione della Festa di Via denominata “L’epoca a 4 ruote” prevista per il giorno 28 maggio 2017 (all. 1). La richiesta ha specificato il tema portante, e conseguentemente la denominazione, della manifestazione, che era stata calendarizzata nella stessa data semplicemente come “Festa di Via San Secondo” a seguito della richiesta di inserimento dell’iniziativa nel calendario delle feste di via del primo semestre 2017 da parte della stessa Associazione Commercianti Borgo San Secondo, presentata nel mese di novembre 2016.

La manifestazione, che mira a coinvolgere tutti gli esercenti in sede fissa della zona, prevede l’esposizione in appropriati spazi lungo la via di mezzi di vario genere, con dimostrazioni e attività legate al modo delle auto. Saranno inoltre inseriti punti di animazione musicale e per bambini, mentre i negozianti addobberanno per l’occasione le proprie vetrine e presenteranno addobbi esterni originali.

Il soggetto promotore ha dichiarato:

- di essere direttamente responsabile ai fini civili e penali verso terzi ed aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone o cose in conseguenza dello svolgersi della manifestazione;
- di mantenere ad esclusivo e completo carico dell’Associazione di via su menzionata qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti del Comune di Torino;
- di manlevare il Comune di Torino da ogni responsabilità in relazione a qualsiasi aspetto giuridico inerente la festa e la sua realizzazione;
- che le strutture degli operatori che parteciperanno alla manifestazione saranno installate in modo conforme alle prescrizioni di sicurezza e pubblica incolumità, sotto la diretta responsabilità e vigilanza del promotore e sarà cura dell’Associazione organizzatrice dotarsi di tutte le concessioni e autorizzazioni necessarie per la realizzazione della manifestazione;
- che il Presidente dell’Associazione di via promotrice della festa o soggetto facente parte dell’associazione appositamente delegato assicurerà la propria presenza per tutta la durata della manifestazione; inoltre dovranno essere presenti almeno due addetti alla sicurezza adeguatamente formati;
- che alla manifestazione aderiranno, garantendone l’apertura, almeno il 40% degli esercizi commerciali in sede fissa presenti nell’area interessata;
- che alla festa di via parteciperanno un numero massimo di 80 operatori ambulanti salvo motivata e preventiva deroga da parte della Circoscrizione;
- di aver letto e accettato integralmente quanto contenuto nel Regolamento delle Feste di via e nella relativa nota esplicativa della Direzione Commercio, Lavoro, Innovazione e Sistema Informativo, Area Commercio e Attività produttive, Servizio Mercati;

L’ organizzatore della manifestazione si impegna inoltre a:

- svolgere la festa di via conformemente al Regolamento 366 e all'osservanza di tutte le Leggi e Regolamenti inerenti l'iniziativa;
- a presentare, dieci giorni prima delle manifestazioni, la modulistica in uso contenente le segnalazioni certificate di inizio attività (mod. 119 bis e 119 ter) facendola pervenire direttamente alla Direzione Commercio e alla Circoscrizione 1 mediante posta elettronica certificata;
- a presentare l'elenco sottoscritto dagli operatori commerciali in sede fissa aderenti con impegno all'apertura (art. 10 comma 3 del Regolamento comunale n. 366);
- a rendere noto agli operatori commerciali su area pubblica partecipanti che dovranno essere in possesso di autorizzazione per il commercio su area pubblica e essere in possesso di regolare V.A.R.A. attestante la regolarità contributiva e fiscale ai sensi della normativa regionale in materia (art. 10 comma 1 del Regolamento comunale n. 366);
- a stipulare apposita polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi a copertura dell'evento (art. 14 comma 1 del Regolamento comunale n. 366);
- a effettuare la pulizia dell'area e a raccogliere i rifiuti prodotti secondo le vigenti norme sulla raccolta differenziata (art. 14 comma 3 del Regolamento comunale n. 366).

La Circoscrizione rilascerà la concessione di occupazione suolo pubblico relativa alla sopramenzionata festa.

La relativa chiusura al traffico veicolare della suddetta manifestazione è subordinata all'emanazione di apposita ordinanza viabile della Direzione Infrastrutture e Mobilità - Servizio Mobilità.

In ottemperanza a quanto previsto dall'art. 13 comma 1 del Regolamento 366 in coordinamento con il Corpo di Polizia Municipale, verranno effettuati controlli sul corretto svolgimento della manifestazione con particolare riguardo al numero effettivo di posteggi occupati su area pubblica, alla percentuale di esercizi pubblici e operatori del commercio fisso aperti, alla presenza di offerta di carattere non commerciale e all'allestimento degli spazi.

Come disposto dall'art. 5 comma 6 del vigente Regolamento 366, il rinvio della data di svolgimento della festa di via sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà assunto con atto della Circoscrizione.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

Il progetto proposto dall'Associazione in oggetto è stato presentato e discusso nella riunione della I Commissione di Lavoro Permanente del giorno 4 maggio 2017.

Tutto ciò premesso

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 01/01/2016;
- dato atto che il parere di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull' Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs.18 Agosto 2000 n. 267 e 61 del succitato Regolamento del Decentramento è favorevole sulla regolarità tecnica dell'atto;
- dato atto che non viene richiesto il parere di regolarità contabile in quanto il presente provvedimento non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economica finanziaria o sul patrimonio dell'ente;
- viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

1. di approvare la realizzazione del progetto della Festa di Via denominata: "L'epoca a 4 ruote" organizzata dall'Associazione Commercianti Borgo San Secondo per domenica 28 maggio 2017;
2. di dare atto che il Presidente dell'Associazione Commercianti Borgo San Secondo è direttamente responsabile ai fini civili e penali verso i terzi e aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone e cose in conseguenza dello svolgimento dell'attività per cui l'area è stata concessa, restando a loro esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città e che lo stesso si impegna svolgere la festa di via conformemente al Regolamento 366 e all'osservanza di tutte le Leggi e Regolamenti inerenti l'iniziativa, secondo quanto riportato in premessa e qui richiamato integralmente;
3. di dare atto che gli esercizi di commercio in sede fissa aderenti alle manifestazioni con relativa apertura, sono per l'Associazione Commercianti Borgo San Secondo pari ad almeno il 40% così come dichiarato dalla stessa;
4. di dare atto che il numero degli operatori commerciali su area pubblica non supera in numero massimo di 80 e che per l'assegnazione dei posteggi verrà rispettato l'ordine di priorità così come stabilito dall'art. 7 comma 4 del Regolamento comunale n. 366;
5. di dare atto che il promotore si impegna a presentare, dieci giorni prima dell'iniziativa, la modulistica in uso contenente le segnalazioni certificate di inizio attività (mod. 119 bis e 119 ter ) facendole pervenire direttamente alla Direzione Commercio e alla

- Circoscrizione 1 mediante posta elettronica certificata;
6. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio della concessione di occupazione suolo pubblico che sarà subordinata all'emanazione di apposite ordinanze viabili della Direzione Infrastrutture e Mobilità;
  7. di dare atto che, in coordinamento con il Corpo di Polizia Municipale, verranno effettuati controlli sul corretto svolgimento della manifestazione con particolare riguardo al numero effettivo di posteggi occupati su area pubblica, alla percentuale di esercizi pubblici e operatori del commercio fisso aperti, alla presenza di offerta di carattere non commerciale e all'allestimento degli spazi;
  8. di dare atto che, come disposto dall'art. 5 comma 6 del vigente Regolamento 366, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà assunta con atto della Circoscrizione;
  9. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2);
  10. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
  11. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.
- 

Ha riferito il Presidente Guerrini.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento deliberativo mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

PRESENTI E VOTANTI:	N. 24
VOTI FAVOREVOLI:	N. 24

Per l'esito della votazione che precede

## IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

## DELIBERA

1. di approvare la realizzazione del progetto della Festa di Via denominata: “L’epca a 4 ruote” organizzata dall’Associazione Commercianti Borgo San Secondo per domenica 28 maggio 2017;
2. di dare atto che il Presidente dell’Associazione Commercianti Borgo San Secondo è direttamente responsabile ai fini civili e penali verso i terzi e aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone e cose in conseguenza dello svolgimento dell’attività per cui l’area è stata concessa, restando a loro esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città e che lo stesso si impegna svolgere la festa di via conformemente al Regolamento 366 e all’osservanza di tutte le Leggi e Regolamenti inerenti l’iniziativa, secondo quanto riportato in premessa e qui richiamato integralmente;
3. di dare atto che gli esercizi di commercio in sede fissa aderenti alle manifestazioni con relativa apertura, sono per l’Associazione Commercianti Borgo San Secondo pari ad almeno il 40% così come dichiarato dalla stessa;
4. di dare atto che il numero degli operatori commerciali su area pubblica non supera in numero massimo di 80 e che per l’assegnazione dei posteggi verrà rispettato l’ordine di priorità così come stabilito dall’art. 7 comma 4 del Regolamento comunale n. 366;
5. di dare atto che il promotore si impegna a presentare, dieci giorni prima dell’iniziativa, la modulistica in uso contenente le segnalazioni certificate di inizio attività (mod. 119 bis e 119 ter ) facendole pervenire direttamente alla Direzione Commercio e alla Circoscrizione 1 mediante posta elettronica certificata;
6. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio della concessione di occupazione suolo pubblico che sarà subordinata all’emanazione di apposite ordinanze viabili della Direzione Infrastrutture e Mobilità;
7. di dare atto che, in coordinamento con il Corpo di Polizia Municipale, verranno effettuati controlli sul corretto svolgimento della manifestazione con particolare riguardo al numero effettivo di posteggi occupati su area pubblica, alla percentuale di esercizi pubblici e operatori del commercio fisso aperti, alla presenza di offerta di carattere non commerciale e all’allestimento degli spazi;
8. di dare atto che, come disposto dall’art. 5 comma 6 del vigente Regolamento 366, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà assunta con atto della Circoscrizione;
9. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 2);
10. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell’art. 1 comma 9 lett.

e) Legge 190/2012;

Il Consiglio Circostrizionale in conformità del distinto voto palese con 24 voti favorevoli

**DELIBERA**

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica.

---